



Ajuntament de
**PALAU-SOLITÀ
I PLEGAMANS**



CONVENI ENTRE L'ASSOCIACIÓ NENS DE SENEGAL, ELS NENS DE LA LLAUNA SOLIDARITAT AMB ELS NENS DE SENEGAL I L'AJUNTAMENT DE PALAU-SOLITÀ I PLEGAMANS PER AL PROJECTE 'EL REGNE DELS NENS' A RUFISQUE, REGIÓ DE DAKAR, SENEGAL, AMB LA CONCESSIÓ D'UNA SUBVENCIÓ DIRECTA

Palau-solità i Plegamans, a la data de la signatura electrònica.

REUNITS

D'una banda, el senyor ORIOL LOZANO ROCABRUNA, alcalde de l'Ajuntament de Palau-solità i Plegamans, en representació d'aquest, amb CIP núm. P-0815500-D, amb domicili a Plaça de la Vila núm. 1 de la mateixa ciutat.

I, d'altra banda, el senyor AMADOR VÁZQUEZ MARTÍN, major d'edat, amb DNI núm. ****9564*, en la seva qualitat de president de l'Associació Nens de Senegal, els Nens de la Llauna Solidaritat amb els Nens de Senegal, amb NIF G-66871054, al qual representa en el present acte, amb seu social al passeig Vint-i-dos de juliol, núm. 770-planta baixa porta 7, de Terrassa, i inscrit en el Registre d'Entitats Jurídiques del Departament de Justícia, amb el número 59.303, i en el Registre Nacional d'Associacions del Ministeri de l'Interior, amb el número 617.772, i amb adreça electrònica a l'efecte de notificacions ninosdelalata@gmail.com.

Ambdues parts es reconeixen mútua i recíprocament la capacitat legal suficient i necessària per a aquest acte i lliurement

EXPOSEN

ANTECEDENTS:

1.- Que l'Associació Nens de Senegal, els Nens de la Llauna Solidaritat amb els Nens de Senegal (en endavant Associació Nens de la Llauna), fundada el 8 de gener de 2016, té com a objectius socials i humanitaris promoure els Drets Humans des de la solidaritat amb projectes, accions i activitats exempts de paternalisme i sentit caritatiu, des del profund convenciment que totes les persones tenen dret a una existència digna sense cap tipus de discriminació i que tots i totes tenim l'obligació moral de treballar constantment i en la nostra quotidianitat per assegurar-ho. Per això, vetllarem perquè

Signatura 2 de 2	ALCALDE	15/11/2024	Oriol Lozano Rocabruna
Signatura 1 de 2	Secretària Accidental	14/11/2024	Maria Elena Huguet Casanovas

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web	
Codi Segur de Validació	e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001
Url de validació	https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDIARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002
Metadades	Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original



en el desenvolupament de les nostres accions i activitats totes les persones implicades entenguin i actuïn en conseqüència amb els principis exposats, sempre des del respecte cultural mutu entre els pobles.

2.- Que l'Ajuntament de Palau-solità i Plegamans, amb el compromís ètic d'impulsar la solidaritat amb els països en vies de desenvolupament, així com donar suport a programes de solidaritat i cooperació internacional i accions pel desenvolupament i justícia global, i en ús de les seves competències en matèria de Solidaritat i Cooperació, duu a terme des de fa anys convenis amb entitats que desenvolupen projectes de solidaritat i cooperació internacional.

3.- Que l'Associació Nens de la Llauna sol·licita una subvenció a l'Ajuntament de Palau-solità i Plegamans per un import de 3.000 €, amb registre número ENTRA-2024-14758, per al projecte 'El Regne dels Nens' a Rufisque, regió de Dakar, Senegal, amb un pressupost total de 80.657,00 € desglossat amb les següents partides:

- Construcció o reforma d'immobles i infraestructures: 1.677,38 €
- Equips: 1.976,85 €
- Arrendaments: 5.040,00 €
- Materials i subministres: 11.823,28 €
- Personal local: 34.284,77 €
- Personal expatriat: 3.567,20 €
- Serveis tècnics i professionals: 624,00 €
- Funcionament en terreny: 8.463,54 €
- Viatges, allotjaments i dietes: 12.199,50 €
- Imprevistos: 1.000,00 €

En virtut de tot el què s'ha exposat i atesa aquesta confluència d'interessos, ambdues parts consideren convenient subscriure el present conveni, que consisteix en els següents

ACORDS

PRIMER.- OBJECTE I FINALITAT

El present conveni té per objecte establir les condicions sobre les quals l'Ajuntament de Palau-solità i Plegamans dona suport al projecte 'El Regne dels Nens' a Rufisque, regió de Dakar, Senegal, així com el finançament econòmic.

La finalitat del conveni és la solidaritat i cooperació internacional, concretada en aquest cas en dur a terme el projecte 'El Regne dels Nens' a Rufisque, regió de Dakar, Senegal, per tal de millorar la qualitat de vida i proporcionar oportunitats de futur digne als nens talibés de les 10 daaras (escoles alcoràniques) de Rufisque Est que s'han adherit al projecte.

Aquesta millora de la qualitat de vida s'enfoca principalment en establir hàbits d'higiene corporal i de vestimenta, completar la dieta amb aliments nutritius essencials, vetllar per la salut dermatològica i general dels infants, impartir classes de francès i matemàtiques

Signatura 1 de 2 Maria Elena Huguet Casanovas	14/11/2024	Secretària Accidental	15/11/2024	ALCALDE

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web	
Codi Segur de Validació	e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001
Url de validació	https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDIARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002
Metadades	Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original



bàsiques, proporcionar activitats lúdic-educatives, transmetre educació en valors (solidaritat i igualtat de gènere) i generar un espai de confiança i benestar on els nens se sentin reconeguts i acollits, en seguretat i acompanyats.

Per a aconseguir aquests objectius, el projecte treballa en dos àrees principals:

- Reobertura del centre 'El Regne dels Nens' i posada en marxa de totes les activitats i serveis que el centre ofereix als 250 nens talibés beneficiaris.
El centre 'El Regne dels Nens' és un centre que treballa les 24h per tal d'acollir als nens que hi assisteixen de manera lliure i voluntària, en el qual reben esmorzar i berenar, servei de dutxa i de rentat de mans, servei de bugaderia i de rober, revisions mèdiques, derivació i acompanyament al centre de salut en cas de malaltia, cures i tractaments dermatològics, campanya de desparasitació gastrointestinal, estades a pensió completa per a la curació i recuperació dels nens malalts, realització de tallers educatius i de formació professional, sala de televisió, esport i jocs, i classes per als nois que ja tenen 15 anys i deixen les daaras.
- Treball a les daaras per tal de millorar les condicions físiques i d'infraestructura, i d'ajustar algunes de les activitats a l'horari de les activitats pròpies de les daaras, que consisteixen bàsicament en l'aprenentatge de l'Alcorà i l'àrab, i la dedicació a la mendicitat.
El treball a les daaras consistirà a fer classes de francès i matemàtiques bàsiques, (coneixements que són imprescindibles per a que aquests nois es puguin inserir socialment un cop acaben els estudis alcorànics), estudi de l'estat de les daaras per tal de proposar millores de les infraestructures si és necessari, compra i abastiment de Origen. Però el punt clau i el més essencial del treball a les daaras és el coneixement del dia a dia dels nens i la vinculació amb els marabouts.

SEGON.- COMPROMISOS DE LES PARTS

1. L'Associació Nens de la Llauna es compromet a:
 - Executar el projecte 'El Regne del Nens'.
 - Finançar la part restant del projecte no finançada a través d'aquesta subvenció.
 - Indicar la col·laboració de l'Ajuntament en el desenvolupament del projecte i afegir l'emblema o logotip de la corporació en el material que es difongui.
2. L'Associació Nens de la Llauna i l'Ajuntament es coordinaran com a mínim una vegada al trimestre a efectes de tenir una coordinació permanent.
3. L'Associació Nens de la Llauna haurà de complir totes les obligacions previstes a la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (LGS), el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei General de Subvencions (RLGS), i l'Ordenança General de Subvencions de Palau-solità i Plegamans (OGS).

Signatura 1 de 2 Maria Elena Huguet Casanovas	14/11/2024	Secretària Accidental	Signatura 2 de 2 Oriol Lozano Rocabruna	15/11/2024	ALCALDE

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web

Codi Segur de Validació e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001

Url de validació <https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDIARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002>

Metadades Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original



TERCER.- IMPORT ECONÒMIC

L'Ajuntament es compromet a concedir directament la subvenció nominativa prevista al pressupost a favor de l'Associació Nens de la Llauna amb un import de 3.000 € pel projecte 'El Regne dels Nens' a Rufisque, regió de Dakar, Senegal, i amb càrrec a l'aplicació pressupostària número 40502 2314 49005 - Conveni Nens de la Llauna del pressupost municipal per a l'any 2024.

QUART.- ACCEPTACIÓ

D'acord amb l'article 24.3 de l'OGS, la subvenció s'entendrà acceptada amb la signatura d'aquest conveni per part de l'entitat.

L'entitat declara responsablement que es troba al corrent de les seves obligacions tributàries i amb la Seguretat Social, de conformitat amb els articles 18 i següents del RLGS i, autoritza a què l'Ajuntament obtingui de forma directa aquestes acreditacions per mitjans telemàtics durant la vigència d'aquest conveni.

CINQUÈ.- TERMINI D'EXECUCIÓ

La subvenció es destinarà a finançar les despeses que es produeixin al llarg de l'execució de l'objecte del present i que estan recollides en la memòria i pressupost adjunt a la sol·licitud d'aquesta subvenció, la qual es durà a terme en el període comprès entre l'1 de gener de 2024 fins el 31 de desembre de 2024.

SISÈ.- TERMINI I FORMA DE JUSTIFICACIÓ

L'entitat, com a beneficiària, haurà de justificar la realització del projecte objecte del conveni com a màxim el darrer dia del mes de març de l'any següent a l'execució de l'actuació mitjançant la següent documentació que caldrà presentar per registre:

1. Memòria del projecte justificativa del compliment de les condicions imposades en el conveni, així com de les activitats realitzades per l'entitat, els participants i els resultats obtinguts.
2. Memòria econòmica justificativa del cost de l'activitat amb el contingut establert a l'article 75.2 del RLGS. En la confecció de la memòria econòmica s'hauran de tenir en compte els següents aspectes:
 - a. S'ha de justificar la despesa per un import com a mínim igual al concedit, el cost total de l'activitat amb la indicació de si aquesta ha estat finançada amb càrrec a la subvenció concedida per l'Ajuntament, amb fons propis del beneficiari/a o amb càrrec a subvencions rebudes d'altres ens concedents per a la mateixa finalitat. Com a mínim igual a la concessió de la subvenció. S'ha de detallar l'import i la procedència dels altres ingressos que financin el projecte.
 - b. Una relació classificada i numerada de les despeses de l'activitat, amb indicació del número de document, número de factura, proveïdor/a,

Signatura 2 de 2	Oriol Lozano Rocabruna	15/11/2024	ALCALDE
Signatura 1 de 2	Maria Elena Huguet Casanovas	14/11/2024	Secretària Accidental

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web	
Codi Segur de Validació	e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001
Url de validació	https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDIARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002
Metadades	Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original



concepte, NIF, data d'emissió, data de pagament, import en moneda local, nom divisa, canvi aplicat, import en euros.

- c. Els documents justificatius a presentar seran factures, minutes o altres documents amb valor acreditatiu equivalent amb eficàcia administrativa. Aquests documents hauran de reunir tots els requisits legals exigibles dels articles 6 i 7 del Reial decret 1619/2012, pel qual s'aprova el Reglament que regula les obligacions de facturació; i, caldrà que hagi estat pagada amb anterioritat a l'acabament del període d'execució. S'adjuntarà el corresponent justificant d'haver efectuat el pagament de la despesa.

En el cas de justificar:

- El lloguer del centre on s'executa el projecte 'El Regne dels Nens', l'entitat haurà de presentar el contracte de lloguer o document vinculant on apareguin totes les dades necessàries, entre d'altres, el nom del titular, les dades de l'immoble, l'import mensual del lloguer, etc., així com el justificant de pagament.
 - La contractació de personal per executar el projecte 'El Regne dels Nens', l'entitat haurà de presentar la nòmina i el justificant de pagament corresponent, així com detallar el rol i funcions dutes a terme.
- d. Es consideren despeses subvencionables, d'acord amb l'article 33 de l'OGS, les que de manera indubtable responen a la naturalesa de l'activitat subvencionada, resultin estrictament necessàries i s'efectuïn en el termini establert en el conveni. De cap manera, el seu cost podrà ser superior al valor de mercat. Les anomenades "autofactures" de l'entitat o de l'entitat sòcia local no seran considerades despeses subvencionables.

3. 10 fotografies representatives de les activitats realitzades (en format jpg) on consti la data.
4. Tots els documents justificatius s'han de presentar en català o castellà, i si això no fos possible, s'haurà d'aportar la traducció a aquests idiomes dels documents presentats.
5. Pel que fa al canvi de divises, es recomana fer únicament un canvi a la moneda local pel total de subvenció rebuda en euros i aplicar el valor resultant a totes les despeses justificades. En el cas que hi hagi més d'un canvi de divises, es recomana utilitzar el canvi mitjà (total rebut en valor de la moneda local / total enviat en euros). En tot cas, caldrà especificar el valor oficial del canvi, i detallar les despeses justificades en el valor de la moneda local i en euros, segons aquest valor de canvi oficial.
6. S'haurà d'acreditar el tipus de canvi a través de documentació formalitzada. En el cas que això no sigui possible, s'haurà de justificar, i es prendrà de referència el que estableix l'índex europeu [Inforeuro](#).
7. La justificació deficient, o l'omissió a la presentació de la memòria no permetrà la

Signatura 1 de 2 Maria Elena Huguet Casasnovas	14/11/2024	Secretària Accidental	15/11/2024	ALCALDE

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web	
Codi Segur de Validació	e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001
Url de validació	https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDIARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002
Metadades	Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original



signatura del següent conveni de l'any vinent si no ha quedat justificat el conveni anterior o, si escau, s'hagi procedit al reintegrament en part o total de la subvenció atorgada i que no ha estat justificada.

SETÈ.- PAGAMENT

Degut a la manca de mitjans i recursos suficients per part de l'Associació Nens de la Llauna per finançar el projecte 'El Regne dels Nens' a Rufisque, regió de Dakar, Senegal, el pagament d'aquesta aportació es farà anticipadament, en els termes i condicions previstes a l'article 34.4 de la Llei General de Subvencions i 88.2 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions aprovat pel Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, per tal que es pugui finançar i dur a terme el projecte i s'abonarà en la seva totalitat a la signatura del present Conveni mitjançant transferència bancària, amb càrrec a la partida pressupostària número 40502 2314 49005 - Conveni Nens de la Llauna, corresponent al pressupost de l'any 2024, sempre i quan consti acreditat fefaentment mitjançant les corresponents certificacions o declaracions responsables que el beneficiari/a es troba al corrent de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social i de que no és deutor per resolució de procedència de reintegrament.

VUITÈ.- GESTIÓ DE L'ASSOCIACIÓ I COORDINACIÓ AMB L'AJUNTAMENT

La gestió de l'Associació és responsabilitat de la Junta directiva.

El president de l'Associació Nens de la Llauna, designat com a referent del projecte objecte del present conveni i el/la tècnic/a del servei que sigui de referència a l'Ajuntament es coordinaran com a mínim una vegada al trimestre a efectes de tenir una coordinació permanent.

NOVÈ.- VIGÈNCIA

La durada del present conveni serà des de la data de signatura fins el 31 de desembre de 2024.

DESE.- RESCISSIÓ, REVOCACIÓ I MODIFICACIÓ

1. El conveni serà rescindit i s'entén revocada la subvenció:
- En cas de l'incompliment d'algun dels compromisos adquirits en el present conveni i què predisposa la legislació vigent.

- En cas que l'entitat hagi obtingut per a la mateixa actuació altres subvencions, ajuts o aportacions de qualsevol origen, públic o privat, que sumats a la de l'Ajuntament superin el cost total de l'activitat subvencionada.

- En cas que l'entitat no hagi justificat adequadament la totalitat de l'import de les despeses subvencionades.
2. La revocació seguirà el procediment previst a l'article 40 de l'Ordenança General de Subvencions.

Signatura 2 de 2	Oriol Lozano Rocabruna	15/11/2024	ALCALDE
Signatura 1 de 2	Maria Elena Huguet Casanovas	14/11/2024	Secretària Accidental

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web	
Codi Segur de Validació	e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001
Url de validació	https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDIARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002
Metadades	Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original



3. Ambdues parts implicades podran modificar aquest conveni en qualsevol moment per mutu acord, amb una addenda al mateix. Aquest tràmit requerirà la fiscalització prèvia per part de la Intervenció.

ONZÈ.- COMPATIBILITAT AMB ALTRES SUBVENCIONS

La subvenció concedida per aquest conveni serà compatible amb altres subvencions, sempre i quan l'import subvencionat no superi el cost total del projecte. Els beneficiaris/es hauran de comunicar la petició o obtenció de qualsevol altre ajut o subvenció pública per a la mateixa finalitat procedents de qualsevol entitat pública o privada.

DOTZÈ.- REINTEGRAMENT DE LA SUBVENCIO

Quan, a conseqüència de l'anul·lació, revocació o de la revisió de la subvenció, l'import definitiu d'aquesta sigui inferior a l'import pagat, l'entitat estarà obligada a reintegrar l'excés.

Així mateix, també estarà obligada a reintegrar la subvenció que hagi percebut la subvenció falsejant les condicions exigides o amagant aquelles que haguessin impedit la seva concessió; quan hagi incomplert, totalment o parcialment, l'objectiu de l'activitat o del projecte; quan hagi incomplert l'obligació de justificar en els terminis establerts; quan oposi resistència o obstrucció a les actuacions de comprovació i de control financer, i en els altres supòsits previstos en la normativa de la LGS.

Procedirà el reintegrament per part de l'entitat de la totalitat o part de les quantitats percebudes, així com també l'exigència de l'interès de demora, des del moment del pagament de la subvenció fins a la data en què s'acordi la procedència del reintegrament.

TRETZÈ.- INFRACCIONS I SANCIONS

En matèria d'infraccions i sancions s'aplicarà el que disposa el Títol IV de la LGS, el Títol IV del TLGS i el Títol XIII de l'OGS.

CATORZÈ.- PUBLICITAT DE LA SUBVENCIO CONCEDIDA

La subvenció atorgada serà objecte de publicitat, amb indicació de l'aplicació pressupostària, l'entitat beneficiària, la quantitat concedida i la finalitat de la subvenció a la BDNS, al RAISC i al Portal de la Transparència de l'Ajuntament, d'acord amb el Títol VII de l'OGS.

QUINZÈ.- RÈGIM JURÍDIC SUPLETORI

En tot allò no previst en el present conveni serà d'aplicació el que estableix l'Ordenança General de Subvencions de Palau-solità i Plegamans, aprovada definitivament pel Ple, de data 24 de febrer de 2022, i publicada al BOPB número de registre CVE

Signatura 1 de 2 Maria Elena Huguet Casanovas	14/11/2024	Secretària Accidental	Signatura 2 de 2 Oriol Lozano Rocabruna	15/11/2024	ALCALDE

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web	
Codi Segur de Validació	e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001
Url de validació	https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDIARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002
Metadades	Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original



202210055290, de data 4 d'abril de 2022, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el seu Reglament de desenvolupament, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, i el capítol IX del Decret Legislatiu 3/2002 de 24 de desembre que aprova el text refós de la Llei de Finances Públiques de Catalunya.

Que l'Associació Nens de la Llauna compleix amb els requisits establerts a l'article 13 de la Llei General de Subvencions per obtenir la condició de beneficiari de subvencions públiques.

Aquest conveni té caràcter administratiu. La interpretació del contingut i d'allò no previst en el mateix haurà de ser resolt d'acord entre ambdues parts i, en el cas que no hi hagi acord, les qüestions litigioses sorgides sobre la seva interpretació, modificació, resolució i efectes seran resoltes per la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat amb el contingut d'aquest conveni, ambdues parts el signen en el lloc i data que s'esmenten a l'encapçalament.

Signatura 2 de 2		15/11/2024	ALCALDE
Oriol Lozano Rocabruna			
Signatura 1 de 2		14/11/2024	Secretària Accidental
Maria Elena Huguet Casanovas			

Per l'Ajuntament de
Palau-solità i Plegamans
Oriol Lozano Rocabruna
Alcalde

Per l'Associació Nens de Senegal, els
Nens de la Llauna Solidaritat amb els
Nens de Senegal
Amador Vázquez Martín
President

Document signat electrònicament.

Per descarregar una còpia d'aquest document consulteu la següent pàgina web	
Codi Segur de Validació	e5dd3665eb43449f9905d1c8c5138910001
Url de validació	https://www.registre.palauplegamans.cat:443/ABSIS/IDI/ARX/IDiARXABSAWeb/ASP/verificadorfirma.asp?nodeabisini=002
Metadades	Origen: Origen administració Estat d'elaboració: Original

